

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1969-1970.

22 AVRIL 1970

Projet de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus.

AMENDEMENT PROPOSE
PAR MM. ADAM ET MAES
AU TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

ART. 2.

Remplacer, à la fin de l'alinéa 2, le membre de phrase « dans l'éventualité et dans la mesure où il en a été tenu compte pour déterminer le montant des revenus à payer à l'échéance » par le membre de phrase suivant « dans l'éventualité et dans la mesure où la stipulation conventionnelle particulière a sorti ses effets ».

Justification

L'intention de l'auteur du sous-amendement déposé par le Gouvernement en Commission et adopté par celle-ci est que les taux successivement pratiqués par la Banque Nationale de Belgique soient pris en considération chaque fois que la stipulation particulière de la convention prévoyant un intérêt variable ou une indexation du revenu a sorti ses effets.

Or, le sous-amendement, à la suite d'une erreur de syntaxe, revient à dire que les taux de la Banque Nationale de Belgique seront pris en considération dans l'éventualité et dans la mesure où il a été tenu compte de ces mêmes taux de la Banque Nationale de Belgique pour déterminer le montant des revenus à payer à l'échéance.

E. ADAM.
J. MAES.

R. A 8271

Voir :

Documents du Sénat :

265 (Session de 1969-1970) : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

322 (Session de 1969-1970) : Rapport.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1969-1970.

22 APRIL 1970

Ontwerp van wet tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen.

AMENDEMENT VAN
DE HH. ADAM EN MAES
OP DE TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

ART. 2.

Aan het einde van het tweede lid, het zinsdeel « indien en voor zoverre hiermee rekening is gehouden ter bepaling van het bedrag van de op de vervaldag te betalen inkomsten » te vervangen als volgt : « indien en voor zoverre de bijzondere bedongen bepaling gevolg heeft gehad ».

Verantwoording

Het is de bedoeling van het subamendement, door de Regering ingediend en door de Commissie aangenomen, dat de rentetarieven, die achtereenvolgens door de Nationale Bank van België zijn toegepast, in aanmerking genomen worden telkens als de bijzondere bepaling van de overeenkomst, die in een veranderlijke rente of een indexering van de inkomsten voorziet, gevolg heeft gehad.

Welnu, als gevolg van een verkeerde zinsbouw, komt het subamendement hierop neer dat de rentetarieven van de Nationale Bank van België in aanmerking zullen genomen worden indien en voor zoverre met diezelfde rentetarieven van de Nationale Bank van België rekening is gehouden ter bepaling van inkomsten, op de vervaldag te betalen.

R. A 8271

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

266 (Zitting 1969-1970) : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

322 (Zitting 1969-1970) : Verslag.